

## **SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE REPUBLIKE HRVATSKE**

Na temelju članka 36. stavka 8., a u vezi s člankom 35. stavkom 4. Ustavnoga zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine«, broj 155/02, 47/10 - Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10, 93/11-1981 Odluka Ustavnog suda i 93/11-1982 Odluka Ustavnog suda), Savjet za nacionalne manjine Republike Hrvatske na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ donio je

### **KRITERIJE**

### **FINANCIRANJA I UGOVARANJA PROGRAMA OSTVARIVANJA KULTURNE AUTONOMIJE NACIONALNIH MANJINA**

#### **I. OPĆE ODREDBE**

Općenito  
Članak 1.

(1) Ovim se Kriterijima utvrđuju prepostavke koje udruge i ustanove nacionalnih manjina (u dalnjem tekstu: udruge i ustanove) trebaju ispunjavati pri dodjeli finansijske potpore iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine namijenjenih programima ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina te se osigurava ujednačeno izvještavanje udruga i ustanova o utrošku dodijeljenih sredstava.

(2) Ovim se Kriterijima definiraju načini i postupci financiranja programa udruga i ustanova, kao i provedba i praćenje provedbe financiranih programa.

Rodna neutralnost izraza  
Članak 2.

Izrazi koji se koriste u ovim Kriterijima, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

#### **II. OPĆI KRITERIJI FINANCIRANJA I UGOVARANJA PROGRAMA** Članak 3.

(1) Savjet za nacionalne manjine (u dalnjem tekstu: Savjet) iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske osigurava i raspoređuje sredstva za sljedeće programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina:

1. programe kulturne autonomije, koji obuhvaćaju područja informiranja, izdavaštva, kulturnog amaterizma i kulturnih manifestacija
2. programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora o pravima nacionalnih manjina i
3. programe kojima se stvaraju prepostavke za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina.

(2) Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina Savjet će primjenjivati sljedeće opće kriterije:

1. poticanje finansijske potpore za ostvarivanje programa udruga i ustanova koje doprinose očuvanju etničkog, kulturnog i jezičnog identiteta, a istovremeno integracijom u društvo daju doprinos kulturnom, društvenom i gospodarskom razvoju

Republike Hrvatske, vodeći računa o broju članova udruge i ustanove, vremenu djelovanja i dosadašnjem radu udruge

2. održavanje dostignute i podizanje razine ostvarivanja etničkih prava značajnih za pripadnike nacionalnih manjina

3. poklanjanje posebne pozornosti kulturnom amaterizmu i ustanovama kulture zbog njihove važnosti u očuvanju etničkog identiteta

4. podupiranje programa koji doprinose promicanju vrednota ustavnog poretku Republike Hrvatske, unapređivanju tolerancije i uspostavljanju multietničkog i multikulturalnog povjerenja

5. provođenje zaključaka i odredbi bilateralnih sporazuma i ugovora o zaštiti prava nacionalnih manjina kojih je Republika Hrvatska potpisnik.

(3) Udrugama i ustanovama kao korisnicima sredstava iz javnih izvora nije dozvoljeno sudjelovati u izbornoj ili drugoj promidžbi političke stranke, koalicije ili kandidata, davati izravnu potporu političkoj stranci, koaliciji ili kandidatu niti prikupljati finansijska sredstva za financiranje političkih stranaka, koalicija ili kandidata, kao ni provoditi aktivnosti usmjerene na političke ciljeve za sve vrijeme trajanja financiranja.

### III. POSEBNI KRITERIJI FINANCIRANJA I UGOVARANJA PROGRAMA

#### Članak 4.

Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske, Savjet će primjenjivati sljedeće posebne kriterije:

1. udruge i savezi udruga moraju biti upisani u Registar udruga te u Registar neprofitnih organizacija i svojim statutom moraju biti opredijeljeni za obavljanje kulturnih djelatnosti i aktivnosti namijenjenih prvenstveno pripadnicima nacionalnih manjina, a ustanove moraju biti upisane u Sudski registar i Registar neprofitnih organizacija te osnovane za obavljanje djelatnosti iz područja kulture

2. udruge i ustanove moraju aktivno djelovati u Republici Hrvatskoj najmanje 36 mjeseci do objave javnog poziva, a udruge koje su članice saveza ili zajednica moraju djelovati najmanje 24 mjeseca do objave javnog poziva

3. udruge moraju imati najmanje 20 članova pripadnika nacionalne manjine koju predstavljaju (osim saveza i zajednica, čiji su članovi pravne osobe)

4. udruge ili ustanove moraju uredno ispunjavati obveze iz svih prethodno sklopljenih ugovora o financiranju iz javnih izvora, u suprotnom svaka prijava novog programa na javni poziv bit će odbijena

5. udruge ili ustanove moraju uredno ispunjavati obveze plaćanja javnih davanja prema državnom proračunu i proračunima jedinica lokalne samouprave

6. protiv osobe ovlaštene za zastupanje udruge ne smije se voditi kazneni postupak

7. prednost će imati programi udruga i ustanova koje okupljaju većinu pripadnika pojedine nacionalne manjine ili imaju veću važnost unutar iste, koje su kroz duže vrijeme ostvarile značajne rezultate u očuvanju etničkog i kulturnog identiteta, koje su poticale pripadnike nacionalne manjine na tolerantno i usklađeno djelovanje unutar svoje nacionalne manjine i vodile računa o namjenskom korištenju sredstava.

### IV. PROGRAMI KULTURNE AUTONOMIJE

Programski kriteriji za programe kulturne autonomije

### Članak 5.

(1) Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe informiranja iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske polazit će se od sljedećih kriterija:

- vrsta predloženog medija namijenjenog pripadnicima nacionalnih manjina: novine i druga povremena izdanja koja izlaze u razmacima od najviše 6 mjeseci (iznimno 12 mjeseci) i u nakladi većoj od 500 primjeraka (tisak), elektroničke publikacije, mrežne stranice, urednički oblikovani sadržaji koji se objavljaju prijenosom zapisa, glasa, zvuka ili slike (posebno dokumentarni filmovi o nacionalnoj manjini ili radu udruge)
- periodičnost izdavanja (termini izlaska iz tiska) za novine i drugi tisak: dnevne novine, tjednik, mjesecnik, dvomjesečnik, tromjesečnik, polugodišnjak te, iznimno, godišnjak
- tiskovine i elektroničke publikacije upisane su u odgovarajući upisnik ili registar kod nadležne institucije
- tiskovini i elektroničkoj publikaciji dodijeljen je ISSN broj
- tiskovina ili elektronička publikacija treba sadržavati najmanje 2/3 autorskih priloga autora iz Republike Hrvatske
- godišnjak se iznimno može prijaviti ako ispunjava preostale navedene kriterije.

(2) Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe izdavaštva iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske polazit će se od sljedećih kriterija:

- vrste djela: autorska pjesnička, prozna i književno-esejistička djela, kao i ona čijem objavlјivanju prethodi istraživački i književno-povijesni rad; e-knjiga
- sadržaj djela: djela od temeljne vrijednosti za nacionalnu manjinu, njezinu kulturu, umjetnost i znanost, knjige i slikovnice za djecu i mlade, djela suvremene književnosti, monografije s područja kulture
- autor(i) samo iznimno mogu biti iz matične države nacionalne manjine
- knjiga nije ranije objavljena u Republici Hrvatskoj
- knjizi (ili drugoj publikaciji) dodijeljen je ISBN broj.

(3) Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe kulturnog amaterizma iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske polazit će se od sljedećih kriterija:

– programi obuhvaćaju folklornu tradicijsku umjetnost nacionalnih manjina u sljedećim skupinama (sekcijama):

1. glazbena (pjevačka, zborska, instrumentalna, orkestralna)
2. plesna
3. dramska (kazališna)
4. likovna
5. književna
6. tradicijska

– glazbena i plesna skupina moraju održati najmanje pet javnih nastupa u kalendarskoj godini, a dramska, likovna, književna i tradicijska skupina najmanje dva javna nastupa u kalendarskoj godini

– javni nastup izvan Republike Hrvatske mora biti planiran (naveden u planu rada skupine kulturnog amaterizma).

(4) Pri utvrđivanju finansijske potpore za programe kulturnih manifestacija iz sredstava državnog proračuna Republike Hrvatske polazit će se od sljedećih kriterija:

– manifestacije obuhvaćaju smotre, festivale, susrete, izložbe, obilježavanja obljetnica (jubilarne - 10-godišnjice, 20-godišnjice itd.), stručne skupove, seminare i slične oblike manifestacija jedne ili više nacionalnih manjina koje se organiziraju u sjedištu udruge

- osim saveza ili zajednica, udruge mogu samo iznimno organizirati kulturnu manifestaciju izvan sjedišta udruge
  - po značaju manifestacija može biti:
    - a) lokalna (gostujuće udruge i izvođači iz iste županije)
    - b) regionalna (gostujuće udruge i izvođači iz 2-4 županije)
    - c) državna (gostujuće udruge i izvođači iz najmanje 5 županija)
    - d) međunarodna (gostujuće udruge i izvođači iz stranih država)
  - na lokalnim, regionalnim i državnim manifestacijama najmanje polovica gostujućih udruga i izvođača mora biti iz udruga i ustanova koje se putem Savjeta financiraju iz sredstava državnog proračuna.
- (5) U programe kulturne autonomije ne spadaju sportski, rekreacijski, ideološki, vjerski programi (osim obilježavanja najznačajnijih tradicijskih vjerskih blagdana), programi političkog karaktera te programi koji se odnose na obilježavanje dana državnosti ili neovisnosti stranih država.

#### Načini financiranja

##### Članak 6.

- (1) Financiranje programa kulturne autonomije provodi se putem javnog poziva.
- (2) Finansijska sredstva bez objave javnog poziva Savjet može iznimno dodijeliti udruzi ili ustanovi samo u opravdanim slučajevima koji su nastupili uslijed vanjskih okolnosti koje se nisu mogle predvidjeti.
- (3) Kad se finansijska sredstva dodjeljuju izravno, bez objave javnog poziva, Savjet je obvezan s udrugom ili ustanovom kao korisnikom sredstava sklopiti ugovor o izravnoj dodjeli sredstava, a u provedbi ugovora udruga ili ustanova i Savjet dužni su poštivati standarde financiranja utvrđene ovim Kriterijima.

#### Objava javnog poziva

##### Članak 7.

- (1) Savjet objavljuje javni poziv udrugama i ustanovama za predlaganje programa kulturne autonomije iz područja informiranja, izdavaštva, kulturnog amaterizma i kulturnih manifestacija u službenom glasilu Republike Hrvatske - „Narodnim novinama“ te na službenim mrežnim stranicama Savjeta.
- (2) Javni poziv za prijavu programa otvoren je najmanje 30 dana od dana objave javnog poziva u „Narodnim novinama“.

#### Dokumentacija za provedbu javnog poziva

##### Članak 8.

- (1) Dokumentaciju za provedbu javnog poziva utvrđuje predsjednik Savjeta odlukom o raspisivanju javnog poziva za raspored sredstava namijenjenih financiranju programa udruga i ustanova, a koja se u državnom proračunu RH osiguravaju putem Stručne službe Savjeta za nacionalne manjine.
- (2) Savjet odlukom o raspisivanju javnog poziva može iskazati i ukupan iznos raspoloživih sredstava, iznose predviđene za pojedina programska područja, najniži i najviši iznos pojedinačnih ugovora o dodjeli finansijskih sredstava te očekivani broj udruga i ustanova s kojima će se ugovoriti provedba programa u okviru javnog poziva.
- (3) Dokumentacija za provedbu javnog poziva obuhvaća:

- a) tekst javnog poziva
- b) upute za udruge i ustanove
- c) obrasce za prijavu programa
- d) popis priloga koje je potrebno priložiti uz prijavu
- e) obrazac izjave o nepostojanju dvostrukog financiranja
- f) obrazac ugovora o financiranju programa
- g) obrasce za izvještavanje.

Upute za udruge i ustanove  
Članak 9.

Upute za udruge i ustanove sadrže informacije o uvjetima javnog poziva, načinu prijavljivanja i postupku provedbe javnog poziva, a u pravilu obuhvaćaju informacije o:

- 1) područjima javnog poziva u okviru kojih udruga ili ustanova može predvidjeti provedbu programa
- 2) ukupnoj vrijednosti javnog poziva i iznosima predviđenim za pojedina područja, planiranim najnižim i najvišim finansijskim iznosima za pojedini program i očekivanom broju programa koji će se financirati u sklopu javnog poziva, odnosno pojedinih područja
- 3) prihvatljivim udrugama i ustanovama koje imaju pravo podnošenja prijava
- 4) eventualnim prioritetima za odobravanje finansijskih sredstava na temelju kojih prednost u odobravanju finansijskih sredstava može ostvariti određena udruga ili ustanova
- 5) prihvatljivim aktivnostima za provedbu programa
- 6) prihvatljivim troškovima koji se mogu financirati putem javnog poziva
- 7) neprihvatljivim troškovima koji se ne mogu financirati putem javnog poziva
- 8) pravilima vidljivosti koja se moraju poštivati u provedbi programa
- 9) obaveznoj i neobaveznoj dokumentaciji za prijavu programa
- 10) datumu objave javnog poziva i roku za podnošenje prijave
- 11) adresi i načinu dostave prijave programa
- 12) rokovima i načinu pružanja stručne i tehničke podrške u javnom pozivu
- 13) rokovima i načinu podnošenja prigovora i načinu rješavanja prigovora
- 14) postupku ugavaranja provedbe programa
- 15) postupku praćenja provedbe programa
- 16) sve ostale informacije relevantne za provedbu javnog poziva.

Opći dokazi i prilozi koji se prilaže prijavi  
Članak 10.

(1) Kad je to propisano uvjetima javnog poziva, udruga ili ustanova prilaže prijavi i sljedeće obavezne dokaze i priloge, u slučaju da nisu dostupni Savjetu u odgovarajućoj javnoj elektroničkoj bazi podataka:

- a) dokaz o registraciji udruge ili ustanove – izvadak iz Registra udruga Republike Hrvatske, odnosno izvadak iz drugog odgovarajućeg registra u koji se upisuju druge pravne osobe (ili njegova preslika) te preslika zahtjeva za upisom promjena, ako je podnesen od zadnjeg upisa

- b) statut udruge, ako njezin statut nije objavljen u Registru udruga ili ako nije usklađen s odredbama Zakona o udrugama (»Narodne novine«, broj 74/2014), odnosno statut ustanove, ako njezin statut nije objavljen na mrežnim stranicama ustanove (ili njegova preslika)
  - c) uvjerenje nadležnog suda, ne starije od šest mjeseci, da se ne vodi kazneni postupak protiv osobe ovlaštene za zastupanje udruge ili odgovorne osobe u ustanovi
  - d) financijski izvještaj udruge ili ustanove, ako nije javno objavljen sukladno propisima koji uređuju financijsko poslovanje neprofitnih organizacija, i to:
    - za obveznike dvojnog knjigovodstva: Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilanca i Bilješke uz finansijske izvještaje, sve za prethodnu kalendarsku godinu
    - za obveznike jednostavnog knjigovodstva: Odluka o vođenju jednostavnog knjigovodstva i primjeni novčanog računovodstvenog načela, koju je donio zakonski zastupnik udruge ili ustanove, i Godišnji finansijski izvještaj o primicima i izdacima za prethodnu kalendarsku godinu
  - e) revizorsko izvješće o uvidu u finansijske izvještaje za prethodnu godinu ili o obavljenoj reviziji godišnjih finansijskih izvještaja (za obveznike obavljanja revizije godišnjih finansijskih izvještaja), ako nije javno objavljeno na mrežnim stranicama udruge ili ustanove sukladno propisima koji uređuju financijsko poslovanje neprofitnih organizacija
  - f) drugi dokazi i prilozi koji su propisani sukladno uvjetima javnog poziva.
- (2) Udruge i ustanove koje se prvi put prijavljuju na javni poziv Savjeta dužne su priložiti i dokaze o dosadašnjem djelovanju.

### Prijavnice za programe kulturne autonomije

#### Članak 11.

(1) Obrazac prijave udruge ili ustanove na javni poziv i prijavnice za programe kulturne autonomije predaju se elektronički putem aplikacije na mrežnoj stranici Savjeta.

(2) Obrazac prijave udruge ili ustanove na javni poziv (Obrazac OOP) sadrži opće podatke udruge ili ustanove za prijavu programa kulturne autonomije i mora sadržavati sljedeće priloge u digitalnom obliku:

1. rješenje o upisu u odgovarajući registar ili potvrdu da je udruga dostavila zahtjev za upis promjene nadležnom uredu državne uprave u županiji odnosno gradskom uredu Grada Zagreba
  2. statut udruge ili ustanove
  3. odluka o izboru osoba ovlaštenih za zastupanje udruge odnosno akt o imenovanju ravnatelja ustanove
  4. uvjerenje o nekažnjavanju odgovornih osoba u udruzi ili ustanovi
  5. popis članova udruge sastavljen sukladno Zakonu o udrugama
  6. popis od najmanje 20 članova deklariranih pripadnika nacionalne manjine (osim saveza i zajednica, čiji su članovi pravne osobe)
  7. finansijski plan udruge ili ustanove za kalendarsku godinu za koju se prijavljuje
  8. ugovor, rješenje ili odluka o najmu ili drugoj osnovi na temelju koje udruga ili ustanova koristi prostor za rad, ako nema prostor u svojem vlasništvu.
- (3) Obrazac prijavnice za program informiranja (Obrazac A) mora sadržavati sljedeće podatke i priloge:
1. potvrda o prijavi tiskovine u Upisnik Hrvatske gospodarske komore o izdavanju tiska (ili drugi odgovarajući dokaz ako je tiskovina registrirana ranije)

2. ISSN broj (za serijske publikacije)
  3. urednik, adresa sjedišta redakcije
  4. periodičnost izdavanja, planirana naklada (broj primjeraka) po jednom izdanju, broj stranica, format
  5. način distribucije tiskovina, prodajna cijena
  6. stručne i javne ocjene tiskovine, ako su dostupne
  7. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa).
- (4) Obrazac prijavnice za program izdavaštva (Obrazac B) mora sadržavati sljedeće podatke i priloge:
1. autor(i) s kratkom biografijom
  2. planirani naslov (i radni naslov, ako postoji)
  3. rukopis ili detaljan prikaz knjige (ne prihvaća se samo sažetak ili sadržaj)
  4. planirana naklada (broj primjeraka), broj stranica, format, vrsta korica, broj i vrsta fotografija
  5. termin izlaska iz tiska ili objave
  6. način distribucije, prodajna cijena
  7. ISBN broj i CIP zapis
  8. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa).
- (5) Obrazac prijavnice za program kulturnog amaterizma (Obrazac C) mora sadržavati sljedeće podatke i priloge:
1. plan rada, planirani repertoar i planirani nastupi sekcije za kalendarsku godinu
  2. voditelj programa (ime i prezime, OIB, telefon) i popis sudionika programa / članova sekcije (ime i prezime, OIB)
  3. adresa prostora rada sekcije
  4. raspored održavanja redovitih proba sekcije
  5. stručne i javne ocjene djelovanja sekcije u kalendarskoj godini, ako su dostupne
  6. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa sekcije).
- (6) Obrazac prijavnice za program kulturnih manifestacija (Obrazac D) mora sadržavati sljedeće priloge:
1. program manifestacije (plan sadržaja i događanja)
  2. popis članova organizacijskog odbora manifestacije (ime i prezime, OIB, telefon)
  3. mjesto i vrijeme održavanja
  4. stručne i javne ocjene manifestacije, ako su dostupne
  5. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa).

Komisija za administrativnu provjeru  
Članak 12.

- (1) Savjet imenuje Komisiju za administrativnu provjeru zaprimljenih prijava prijedloga programa u odnosu na ispunjavanje propisanih uvjeta javnog poziva (formalni uvjeti).
- (2) Komisija ima neparan broj članova i sastavljena je od službenika Stručne službe Savjeta.
- (3) Smatra se da je udruga ili ustanova zadovoljila propisane formalne uvjete javnog poziva ako je propustila dostaviti podatak, dokument ili informaciju koji su Savjetu dostupni putem službenih javnih evidencija i baza podataka.

(4) Udruga ili ustanova čija prijava ima manji nedostatak bit će pozvana da dostavi dopunu prijave potrebnim podacima ili prilozima. Za udruge ili ustanove koje na zahtjev Stručne službe Savjeta u dodatnom roku dostave tražene podatke ili priloge, smatrat će se da su podnijele potpunu prijavu.

(5) Komisija u provjeri ispunjavanja propisanih uvjeta javnog poziva provjerava:

- je li prijava dostavljena u zadanome roku
- je li zatraženi iznos sredstava unutar finansijskih pragova iskazanih u javnom pozivu
- jesu li dostavljeni, potpisani i ovjereni svi obavezni obrasci i
- jesu li ispunjeni drugi propisani formalni uvjeti javnog poziva.

(6) Komisija je zadužena utvrditi udruge i ustanove čije prijave nisu zadovoljile propisane uvjete javnog poziva te one koje su zadovoljile propisane formalne uvjete javnog poziva i koje se zatim prosljeđuju na stručno ocjenjivanje povjerenstvu.

(7) Udruge i ustanove čije prijave ne zadovoljavaju propisane formalne uvjete javnog poziva o tome će biti obaviještene pisanim putem u roku od osam radnih dana od dana donošenja odluke Komisije.

(8) Udruge i ustanove koje su dobole obavijest da njihova prijava ne ispunjava propisane uvjete javnog poziva mogu u roku od osam dana izjaviti Savjetu prigovor na odluku.

#### Povjerenstvo za raspodjelu sredstava

##### Članak 13.

(1) Prijave koje su ispunile propisane formalne uvjete javnog poziva ocjenjuje povjerenstvo.

(2) Savjet osniva Povjerenstvo za raspodjelu sredstava udrugama i ustanovama za ostvarivanje programa kulturne autonomije nacionalnih manjina (u dalnjem tekstu: Povjerenstvo) kao nezavisnu stručnu radnu skupinu ovlaštenu za ocjenu predloženih programa. Savjet imenuje članove Povjerenstva iz redova stručnih osoba iz područja kulturne autonomije.

(3) Zadaća Povjerenstva je razmotriti i ocijeniti prijedloge programa i prijedloge za financiranje na temelju kriterija iz javnog poziva te dati prijedlog za odobravanje finansijskih sredstava za programe, a koji je podloga za izradu prijedloga odluke o rasporedu sredstava.

(4) Predloženi programi vrednovat će se na temelju njihove kvalitete i održivosti, broja članova koje udruga ili ustanova okuplja, njezinih prethodnih rezultata, administrativne sposobnosti, upravljanja finansijskim sredstvima, procjene rizika u provedbi programa, kao i na temelju dostavljenih izvješća o radu i ostvarivanju programa odnosno finansijskih izvješća o utrošku sredstava.

(5) Članovi Povjerenstva potpisuju izjavu o nepristranosti i povjerljivosti kojom potvrđuju da nemaju osobnih interesa kojima mogu utjecati na nepristranost rada Povjerenstva te da će u obavljanju dužnosti člana Povjerenstva postupati časno, pošteno, savjesno, odgovorno i nepristrano čuvajući povjerljivost podataka i informacija, kao i vlastitu vjerodostojnost i dostojanstvo dužnosti koja im je povjerena od strane Savjeta.

#### Donošenje odluke o rasporedu sredstava

##### Članak 14.

(1) Članice i članovi Savjeta pod materijalnom i kaznenom odgovornošću potpisuju izjavu da neće utjecati na nepristranost rada Povjerenstva, kako u postupku odabira programa koji će se financirati sredstvima iz državnog proračuna, tako ni u postupku određivanja visine iznosa sredstava za financiranje odabranih programa.

(2) O prijedlogu odluke o rasporedu sredstava glasuje se na sjednici Savjeta većinom glasova, ako je na sjednici nazočna većina članica i članova Savjeta.

(3) Nakon donošenja, odluka se objavljuje u službenom glasilu Republike Hrvatske – Narodnim novinama i na službenim mrežnim stranicama Savjeta. Odluka sadrži podatke o udrugama i ustanovama i programima kojima su odobrena finansijska sredstva te o odobrenim finansijskim iznosima.

#### Udruge kojima se ne odobravaju sredstva

##### Članak 15.

(1) Udruge i ustanove čije su prijave programa prešle minimalni bodovni prag, a nije im odobreno financiranje niti jednog programa, o tome će biti obaviještene pisanim putem u roku od osam radnih dana od dana stupanja na snagu odluke o rasporedu sredstava.

(2) Udruge i ustanove koje su do bilo obavijest da njihove prijave programa nisu do bilo sredstva, mogu u roku od osam dana od dana dostave pisane obavijesti podnijeti pisani prigovor Savjetu. Prigovor ne odgađa izvršenje odluke. Na prigovor je Savjet dužan odgovoriti u roku od osam dana od dana primitka prigovora.

(3) Bez obzira na kvalitetu predloženog programa, Savjet neće odobriti finansijska sredstva za programe koji se već u cijelosti financiraju iz državnog proračuna i po posebnim propisima, kada je u pitanju ista aktivnost koja se provodi na istom području u isto vrijeme i za iste korisnike, osim ako se ne radi o koordiniranom sufinanciranju iz više različitih izvora.

(4) Udrugama i ustanovama za koje se utvrdi da radom i aktivnostima potiču netolerantnost unutar svoje i prema drugim nacionalnim manjinama ili pripadnicima većinskog naroda te za koje se utvrdi da javno iznose neprovjerene i netočne informacije o ostvarivanju programa kulturne autonomije i radu Savjeta, Savjet neće odobriti finansijska sredstva za prijavljene programe.

## V. PROVEDBA PROGRAMA KULTURNE AUTONOMIJE

#### Prihvatljivi i neprihvatljivi troškovi

##### Članak 16.

(1) Odobrena finansijska sredstva za pojedine programe mogu se utrošiti isključivo za ostvarenje tih programa.

(2) Prihvatljivi troškovi su troškovi koje je imala udruga ili ustanova te koji ispunjavaju sve sljedeće kriterije:

- a) nastali su za vrijeme razdoblja provedbe programa, a izdani su do zadnjeg dana kalendarske godine za koju su raspoređena sredstva
- b) moraju biti predviđeni i navedeni u proračunu pojedinog programa
- c) računovodstveno su evidentirani kod udruge ili ustanove prema važećim propisima o računovodstvu neprofitnih organizacija
- d) trebaju biti umjereni, opravdani i usuglašeni sa zahtjevima racionalnog finansijskog upravljanja, sukladno načelima ekonomičnosti i učinkovitosti.

(3) Prihvatljivim se neće smatrati sljedeći troškovi:

- dugovi i izdaci za pokrivanje gubitaka ili dugova
- dospjele kamate
- stavke koje se već financiraju iz javnih izvora
- kupovina zemljišta ili građevina
- gubici na tečajnim razlikama
- zajmovi/posudbe trećim stranama.

### Troškovi programa kulturne autonomije

#### Članak 17.

(1) Savez ili zajednica može za administrativne troškove zadržati najviše do 20% ukupno raspoređenog iznosa svojim članicama (udrugama koje su kao krajnji korisnici sredstava navedene u odluci o rasporedu sredstava).

(2) Za programe informiranja:

1. indirektni (režijski) troškovi ne priznaju se kod pravdanja sredstava za direktne troškove programa informiranja

2. ne priznaju se dvobroji listova i časopisa, osim iznimno jednom godišnje ako su tiskani u dvostrukom broju stranica i uz obavezno prethodno odobrenje Savjeta.

3. u impresumu tiskovina obvezno se navodi da su financirane sredstvima državnog proračuna putem Savjeta za nacionalne manjine, u protivnom će udruge ili ustanove biti dužne vratiti utrošena sredstva za brojeve u kojima to nije navedeno

4. tiskovine se u jednom primjerku dostavljaju Savjetu, a o elektroničkoj publikaciji se obavještava Savjet dostavom poveznice elektroničkom poštom.

(3) Za programe izdavaštva:

1. indirektni (režijski) troškovi ne priznaju se kod pravdanja sredstava za direktne troškove programa izdavaštva

2. u impresumu knjiga obvezno se navodi da su financirani sredstvima državnog proračuna putem Savjeta za nacionalne manjine, u protivnom će udruge ili ustanove biti dužne vratiti utrošena sredstva za izdanja u kojima to nije navedeno

3. knjige se u tri primjeka dostavljaju Savjetu.

(4) Za programe kulturnog amaterizma:

1. troškovi za nabavu nošnji i muzičkih instrumenata do mogu iznositi najviše do 80% sredstava raspoređenih za programe kulturnog amaterizma - kod samostalnih udruga mogu se realizirati uz prethodnu suglasnost Savjeta, a kod udruga koje su članice saveza ili zajednica mogu se realizirati uz prethodnu suglasnost saveza ili zajednice, o čemu savez ili zajednica obavještava Savjet

2. za sudionike iz inozemstva (voditelje sekcija, koreografe i dr.) koji nemaju sklopljen ugovor s udrugom i kojima nije dodijeljen OIB u Republici Hrvatskoj ne priznaju se putni troškovi osobnim vozilom niti honorari

3. na pozivnicama, plakatima i drugim objavama programa kulturnog amaterizma obvezno se navodi da su financirani sredstvima iz državnog proračuna putem Savjeta za nacionalne manjine, jer će u protivnom udruge ili ustanove biti dužne vratiti utrošena sredstva za one programe u kojima to nije navedeno.

(5) Za kulturne manifestacije:

1. za gostujuće sudionike/izvođače na manifestaciji priznaje se trošak smještaja, prehrane i prijevoza samo uz priložene račune, nisu dozvoljene isplate u gotovini gostujućim sudionicima/izvođačima, kao ni isplate honorara za nastupe

2. na pozivnicama, plakatima i drugim objavama kulturnih manifestacija obavezno se navodi da su financirane sredstvima državnog proračuna putem Savjeta za nacionalne manjine, u protivnom će udruge ili ustanove biti dužne vratiti utrošena sredstva za one programe u kojima to nije navedeno

3. udruge i ustanove čiji se programi kulturnih manifestacija financiraju sredstvima državnog proračuna putem Savjeta obavezne su pravovremeno izvijestiti Savjet o datumu i mjestu održavanja kulturnih manifestacija.

(6) Sva dokumentacija na kojoj se temelje troškovi (ugovori, računi i dr.) moraju glasiti na udrugu ili ustanovu koja je korisnik raspoređenih sredstava po odluci. Za račune za nabavu roba i usluga iz inozemstva koji su izdani na stranom jeziku obavezno se prilaže obrazloženje.

#### Ugovaranje

##### Članak 18.

(1) S udrugom ili ustanovom kojoj su odlukom o rasporedu sredstava odobrena sredstva za financiranje programa kulturne autonomije, Savjet će zaključiti ugovor o finansijskoj potpori programa koji potpisuje ovlašteni predstavnik udruge ili ustanove.

(2) Kao uvjet za početak financiranja udruga ili ustanova je dužna dostaviti Savjetu bjanko zadužnicu, kao instrument osiguranja plaćanja, ovjerenu kod javnog bilježnika na iznos dodijeljene potpore uvećan za zakonsku zateznu kamatu.

(3) Udruge i ustanove koje odbiju odobrena finansijska sredstva za financiranje programa i ne potpišu ugovor, mogu izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na dvije godine.

#### Obavijesti o promjenama kod udruga i ustanova

##### Članak 19.

Udruge i ustanove dužne su obavijestiti Savjet o:

- promjeni naziva
- promjeni adrese sjedišta
- promjeni osoba ovlaštenih za zastupanje
- usvajanju novog statuta odnosno akta o osnivanju te njihovih izmjena i dopuna
- promjeni kontakt broja telefona i adrese elektroničke pošte
- promjeni IBAN-a i banke kod koje je otvoren transakcijski račun za uplate sredstava Savjeta
- promjeni voditelja programa, te mjesta i vremena održavanja programa
- drugim pitanjima od značaja za udrugu ili ustanovu i realizaciju odobrenih programa.

#### Ugovaranje sa savezima i zajednicama

##### Članak 20.

(1) Savez ili zajednica jedine su strane ugovora sa Savjetom. Savjet ni na koji način nije ugovorno povezan s članicama saveza ili zajednice.

(2) Savez ili zajednica regulirat će ugovorom međusobne odnose sa svojim članicama – krajnjim korisnicima sredstava Savjeta, u postupku financiranja i provedbe programa članica koji su odlukom odobreni za financiranje iz sredstava Savjeta.

(3) Svi uvjeti i kriteriji financiranja koji se odnose savez ili zajednicu primjenjuju se i na njihove članice, a savez ili zajednica odgovorni su Savjetu za provedbu svih programa u skladu s uvjetima ugovora.

(4) Savez ili zajednica jamči za istinitost i vjerodostojnost podataka udruga članica dostavljenih kod prijave programa na javni poziv, kao i za istinitost i vjerodostojnost dostavljenih podataka u finansijskim i opisnim izvještajima udruga članica.

Sukob interesa

Članak 21.

(1) Udruga ili ustanova će poduzeti sve potrebne mjere u svrhu izbjegavanja sukoba interesa pri korištenju dodijeljenih sredstava i bez odgode će obavijestiti Savjet o situacijama koje predstavljaju ili bi mogle dovesti do sukoba interesa.

(2) Sukob interesa postoji kada je nepristrano izvršenje ugovornih obveza bilo koje osobe vezane ugovorom ugroženo zbog prilike da ta osoba svojom odlukom ili drugim djelovanjem pogoduje sebi ili članovima njezine obitelji (bračni ili izvanbračni drug, dijete ili roditelj), zaposleniku, članu udruge, članu upravnog tijela ili čelniku udruge ili ustanove ili bilo koje druge udruge ili ustanove povezane na bilo koji način s tom udrugom ili ustanovom, društvenim skupinama i organizacijama, ima bilo kakav materijalni ili nematerijalni interes, a nauštrb javnog interesa i to u slučajevima obiteljske povezanosti, ekonomskih interesa ili drugog zajedničkog interesa s drugom osobom.

(3) Svaki sukob interesa Savjet zasebno procjenjuje. U slučaju utvrđenog postojanja sukoba interesa u provedbi programa, Savjet će zatražiti od udruge ili ustanove da bez odgode, a najkasnije u roku koji ne može biti duži od 30 dana poduzme potrebne radnje koje je naložio Savjet kako bi se otklonio sukob interesa u provedbi programa.

Odgovornost za štetu

Članak 22.

(1) Savjet ne odgovara za štetu nastalu u odnosu na osobe ili imovinu udruge ili ustanove tijekom provedbe ili slijedom posljedica programa i ne može prihvatiti potraživanje za nadoknadom ili povećanjem iznosa plaćanja vezano uz takve štete ili povrede.

(2) Udruga ili ustanova i osobe ovlaštene za zastupanje udruge ili ustanove za štetu učinjenu u udruzi i ustanovi ili štetu udruge i ustanove prema trećim osobama odgovaraju sukladno općim propisima o odgovornosti za štetu.

Isplate sredstava

Članak 23.

(1) Sredstva za financiranje programa doznačivat će se kvartalno po  $\frac{1}{4}$  unutar pojedinog kvartala na transakcijski račun udruge ili ustanove.

(2) Iznimno, za prvi kvartal se može isplatiti akontacija na temelju predugovora koji će se sklopiti između Savjeta i udruge ili ustanove.

(3) Kao uvjet za početak financiranja udruga ili ustanova dužna je Savjetu dostaviti presliku ugovora s bankom o otvaranju transakcijskog računa koji služi isključivo za transfere iz državnog proračuna odnosno uplate putem Savjeta i koji će se neće koristiti za uplate iz drugih izvora.

(4) Iznimno, u slučaju da udruga ili ustanova ostvaruje prihode isključivo iz sredstava Savjeta, može se dostaviti pisana izjava kojom osoba ovlaštena za zastupanje udruge ili ustanove pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje da će se postojeći račun udruge ili ustanove koristiti isključivo za doznamku sredstava iz državnog proračuna za financiranje programa kulturne autonomije putem Savjeta.

Transferi trećim osobama  
Članak 24.

- (1) Izvršenje programa odnosno sredstva državnog proračuna Republike Hrvatske odobrena za programe kulturne autonomije, udruge i ustanove ne mogu prenosi na treće osobe koje nisu navedene u odluci Savjeta o rasporedu sredstava.
- (2) Nisu dozvoljeni transferi sredstava s računa otvorenog isključivo za doznamku sredstava putem Savjeta na druge račune iste udruge ili ustanove, osim za isplatu plaća na temelju odluke odgovorne osobe u kojoj je naveden točan iznos. U protivnom, udruga ili ustanova može izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine, a doznačena sredstva mora vratiti u cijelosti ili će se na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovraha.

Čuvanje dokumentacije i postupanje s osobnim podacima  
Članak 25.

- (1) Savjet i udruga ili ustanova obavezni su čuvati sve dokumente, podatke ili druge relevantne materijale dostavljene u provedbi programa najmanje sedam godina od posljednje uplate sredstava.
- (2) Svi zaprimljeni osobni podaci čuvaju se sukladno Općoj uredbi o zaštiti osobnih podataka (Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ).
- (3) Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine prikupljene podatke koristi isključivo u svrhu provedbe postupka financiranja programa kulturne autonomije.

Javnost i vidljivost  
Članak 26.

- (1) Udruga ili ustanova dužna je u svakoj prilici i na svaki primjer način objaviti činjenicu da je Savjet financirao program.
- (2) U svim obavijestima ili publikacijama udruga ili ustanova koje se tiču programa, uključujući i one iznijete na konferencijama ili seminarima, mora se navesti da je program financiran iz sredstava državnog proračuna putem Savjeta.
- (3) Sve publikacije udruge ili ustanove, u bilo kojem obliku i preko bilo kojeg medija, uključujući Internet, moraju sadržavati sljedeću izjavu: »Ovaj je dokument izrađen uz finansijsku podršku Savjeta za nacionalne manjine. Sadržaj ovog dokumenta u isključivoj je odgovornosti (naziv udruge ili ustanove) i ni pod kojim se uvjetima ne može smatrati kao odraz stajališta Savjeta za nacionalne manjine.«.

**VI. PRAĆENJE PROVEDBE FINANCIRANIH PROGRAMA  
KULTURNE AUTONOMIJE**

Izvještavanje  
Članak 27.

- (1) Udruge i ustanove obavezne su radi kontrole namjenskog korištenja sredstava dostaviti Savjetu polugodišnje i godišnje izvješće o radu i ostvarivanju programa s finansijskim izvješćem, koja trebaju sadržavati podatke propisane ovim Kriterijima.

(2) Obrazac izvješća o radu, obrasci izvješća o ostvarivanju programa i obrazac finansijskog izvješća popunjavaju se i predaju u elektroničkom obliku putem aplikacije dostupne na mrežnoj stranici Savjeta.

(3) Polugodišnje izvješće udruge i ustanove dužne su dostaviti Savjetu najkasnije do 31. srpnja tekuće godine, a godišnje izvješće najkasnije do 31. siječnja iduće godine.

(4) Udruge ili ustanove koje Savjetu ne dostave sva izvješća za prethodnu godinu ili ih ne dostave u propisanom roku, neće se razmatrati kod prijave na javni poziv i mogu izgubiti pravo na prijavu programa iduće tri godine.

#### Izvještajni obrasci

##### Članak 28.

(1) Obrazac izvješća o radu (IR-1) dužne su za svako izvještajno razdoblje predati sve udruge i ustanove kojima su odlukom raspoređena sredstva. Obrasce izvješća o radu udruga članica saveza ili zajednica provjerava i odobrava i savez ili zajednica.

(2) Obrasce izvješća o ostvarivanju programa (IR-2 za pojedinačni program informiranja, IR-3 za pojedinačni program izdavaštva, IR-4 zbirno za sve programe kulturnog amaterizma i IR-5 za pojedinačni program kulturne manifestacije) podnose udruge i ustanove za one programe koje su im odobreni odlukom o rasporedu sredstava.

(3) Obrazac finansijskog izvješća popunjavaju sve udruge i ustanove za svako izvještajno razdoblje, i onda kad u nekom izvještajnom razdoblju nisu imale transakcije po računu otvorenom za sredstva Savjeta. Obavezni prilozi finansijskom izvješću su vjerodostojne isprave na kojima se temelji utrošak sredstava. Obrasce finansijskih izvješća udruga članica saveza ili zajednica provjerava i odobrava i savez ili zajednica.

(4) Ako se udruge ili ustanove nisu pridržavale odredbi ugovora i ovih Kriterija, dužne su u prilogu finansijskog izvješća dostaviti objektivno obrazloženje koje Savjet procjenjuje u svakom pojedinom slučaju.

#### Praćenje provedbe

##### Članak 29.

(1) Udruge i ustanove dužne su voditi precizne i redovite evidencije vezane uz provođenje programa sukladno propisima o računovodstvu neprofitnih organizacija.

(2) Udruga ili ustanova obavezna je omogućiti Savjetu, inspektorima proračunskog nadzora Ministarstva financija i drugim ovlaštenim osobama koje vrše provjere da u razdoblju od sedam godina nakon završetka programa, ispitivanjem dokumenata ili putem kontrola na licu mjesta, provjere provođenje programa, računovodstvene dokumente i sve ostale dokumente relevantne za financiranje programa.

(3) Savjet putem Stručne službe Savjeta ima pravo i obvezu praćenja provedbe finansiranih programa i kontrole namjenskog korištenja sredstava za vrijeme trajanja finansijske potpore i nakon završetka programa.

(4) Praćenje provedbe aktivnosti i namjenskog trošenja sredstava Savjeta u okviru ugovorenog programa uključuju pregled svih izvještaja (programske i finansijske) u odnosu na svaki potpisani ugovor na temelju kojih su dodijeljena finansijska sredstva, bez obzira na njihovu visinu i namjenu.

(5) U svrhu praćenja provedbe programa udruga i ustanova Savjet može osnivati i radne skupine te angažirati vanjske finansijske i druge stručnjake.

(6) Stručna služba Savjeta provodi terenske izvide udruga i ustanova radi kontrole na licu mjesta rada i namjenskog trošenja sredstava dodijeljenih putem Savjeta.

(7) U slučaju sumnji na nezakonito i nemamjensko korištenje proračunskih sredstava, Stručna služba Savjeta o tome će obavijestiti Ministarstvo financija, a do okončanja postupka nadzora može obustaviti daljnje financiranje.

### Neostvareni programi i neutrošena sredstva

#### Članak 30.

(1) Udruge i ustanove obvezne su vratiti novčana sredstva za programe koji nisu ili su djelomično ostvareni, razmjerno neizvršenom dijelu, a u slučaju da sredstva ne vrate može im se obustaviti daljnje financiranje, naložiti da sredstva vrate u državni proračun odnosno na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha.

(2) Proračunska sredstva koja nisu utrošena za odobrene programe do kraja kalendarske godine ne mogu se prenositi u iduću godinu te se mora izvršiti povrat u državni proračun. U slučaju da se sredstva ne vrate, udruzi ili ustanovi može se obustaviti daljnje financiranje, naložiti da sredstva vrati u državni proračun odnosno na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha.

(3) Udruge i ustanove dužne su vratiti sredstva uplaćena od strane Savjeta ako tijekom provedbe programa cjelokupni zatraženi iznos za provedbu istog programa osiguraju iz drugih stavki državnog proračuna Republike Hrvatske. U suprotnom će Savjet na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrhu.

(4) Udrugama i ustanovama koje ne opravdaju namjenski utrošak sredstava, ne izvrše program u roku, ne dostave izvješće, dostave nepotpuno ili nepravodobno izvješće ili kojima izvješća nisu u skladu s propisima koji uređuju državni proračun, fiskalnu odgovornost te računovodstvo i financijsko poslovanje neprofitnih organizacija, kao i s ovim Kriterijima, može se obustaviti daljnje financiranje, naložiti da sredstva vrate u državni proračun odnosno na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha, te mogu izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine.

### Kaznene mjere kod provedbe programa

#### Članak 31.

(1) Udrugama i ustanovama za koje se utvrdi da radom i aktivnostima potiču netolerantnost unutar svoje i prema drugim nacionalnim manjinama ili pripadnicima većinskog naroda, te za koje se utvrdi da javno iznose neprovjerene i netočne informacije o ostvarivanju programa kulturne autonomije i radu Savjeta, može se tijekom provedbe programa obustaviti daljnje financiranje, naložiti da sredstva vrate u državni proračun ili na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha, te mogu izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine.

(2) Ako Savjet od nadležnog tijela dođe do saznanja da je udruga ili ustanova kažnjena za kazneno djelo ili se nad njom provodi ovrha, njezine prijave programa na javni poziv neće se razmatrati, odnosno tijekom provedbe programa može se obustaviti daljnje financiranje, naložiti da se sredstva vrate u državni proračun ili na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha, te udruga može izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine.

(3) Udruga ili ustanova mora uredno ispunjavati obveze iz svih prethodno sklopljenih ugovora o financijskim potporama sa Savjetom, u suprotnom prijava novog programa na javni poziv bit će odbijena, odnosno može se obustaviti daljnje financiranje, naložiti da se sredstva vrate u državni proračun ili na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrha, te može izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine.

Povrat sredstava

Članak 32.

(1) Udruga ili ustanova će Savjetu vratiti sva neutrošena sredstva te nemajenski utrošena sredstva najkasnije u roku od 30 dana od primitka pisanog zahtjeva za povrat sredstava sukladno uputama Savjeta.

(2) Iznimno, rok za povrat sredstava može se produžiti temeljem zahtjeva za produženje roka kojeg udruga ili ustanova, s obrazloženjem, podnosi Savjetu pisanim putem najkasnije u roku od 15 dana od primitka zahtjeva za povrat sredstava.

(3) Ukoliko udruga ili ustanova ne vrati sredstva u roku koji je utvrdio Savjet, na dospjele iznose obračunat će se zakonska zatezna kamata.

(4) Bankovne troškove i naknade nastale povratom dospjelih iznosa Savjetu snosi udruga ili ustanova.

(5) U slučaju da udruga ili ustanova nije izvršila povrat sredstava sukladno zahtjevu za povrat sredstava, Savjet će pokrenuti ovršni postupak temeljem bjanko zadužnice.

(6) Bjanko zadužnicu koja nije iskorištena kao ovršna isprava, Savjet će vratiti udrizi ili ustanovi nakon okončanja postupka financiranja.

Smetnje u realizaciji programa

Članak 33.

(1) Provedbeno razdoblje programa je jedna kalendarska godina, za koju se odlukom raspoređuju sredstva.

(2) Udruge i ustanove obvezuju se pravodobno i bez odlaganja obavijestiti Savjet o eventualnim objektivnim smetnjama u realizaciji programa koje onemogućuju izvršenje u ugovorenom roku ili ostvarenje sadržaja predviđenog odlukom o rasporedu sredstava, kako bi se utvrdile izmjene obaveza.

(3) Iznimno, u za to opravdanim slučajevima, udruge i ustanove mogu zatražiti prenamjenu sredstava ukupnog iznosa ili dijela iznosa odobrenog za program koji nije moguće realizirati, uz uvjet da se radi o istom području kulturne autonomije, o čemu podnose pisani zahtjev Savjetu.

(4) Zahtjeve za prenamjenu sredstava odobrava Savjet, osim zahtjeva za prenamjenu sredstava unutar programa kulturnog amaterizma i kulturnih manifestacija u iznosu do 2.000,00 EUR koje odobrava predsjednik Savjeta.

(5) Savjet neće razmatrati zahtjeve za prenamjenom sredstava s odobrenih programa koji su se pokazali neodrživima na programe koji nisu odobreni odlukom o rasporedu sredstava, niti zahtjeve koji nisu u skladu s odredbama ovih Kriterija.

(6) U slučaju nastupanja više sile, odnosno posebnih okolnosti koje podrazumijevaju nepredvidivi vanjski događaj ili stanje i na koje se nije moglo utjecati, a koje trenutno ugrožava pravni poredak, život, zdravlje ili sigurnost stanovništva te imovinu veće vrijednosti te prijeći ispunjavanje ugovornih obaveza u provedbi programa, Savjet će udrugama i ustanovama čiji se programi financiraju u predmetnom razdoblju, dopustiti korištenje sredstava odobrenih za programe, u visini do 80%, za nabavu opreme i unaprjeđenje prostornih i drugih uvjeta za djelovanje, sve do prestanka posebnih okolnosti.

Raskid ugovora

Članak 34.

(1) Ako jedna ugovorna strana smatra da se ugovor o finansijskoj potpori programa više ne može provoditi na ugovoren način u skladu s ciljevima i planiranim aktivnostima, o tome će se savjetovati s drugom stranom. Ako ne dođe do dogovora, bilo koja strana može dva mjeseca unaprijed u pisanom obliku raskinuti ugovor.

(2) Savjet može raskinuti ugovor bez pisane obavijesti i bez plaćanja bilo kakve nadoknade u sljedećim slučajevima, ako:

a) udruga ili ustanova bez opravdanja ne ispunji obvezu preuzetu ugovorom o finansijskoj potpori programa niti dostavi zadovoljavajuće obrazloženje

b) je protiv udruge ili ustanove pokrenut stečajni postupak, odnosno postupak likvidacije, ili sudovi upravljaju njihovim poslovima, ili je u postupku nagodbe s vjerovnicima ili drugom srodnom postupku prema važećim propisima

c) ako je osoba ovlaštena za zastupanje udruge ili ustanove pravomoćno osuđena za neko od sljedećih kaznenih djela: kazneno djelo financiranja terorizma, pranja novca, zlouporabe povjerenja u gospodarskom poslovanju, prijevare u gospodarskom poslovanju, prouzročenja stečaja, pogodovanja vjerovnika ili povrede obveze vođenja trgovačkih i poslovnih knjiga iz zakona kojim se uređuju kaznena djela i kaznenopravne sankcije ili ranije važeća kaznena djela zlouporabe stečaja i zlouporabe u postupku stečaja i to za vrijeme dok traju pravne posljedice osude kao i kojoj su uvedene međunarodne mjere ograničavanja raspolažanja imovinom, dok su te mjere na snazi ili da nije pravomoćno osuđena za kazneno djelo neke druge države koje po svojim bitnim obilježjima odgovara navedenim kaznenim djelima

d) udruga ili ustanova promijeni pravni oblik, osim ako ne postoji dodatak ugovoru u kojem je navedena ta činjenica

e) udruga ili ustanova ne postupa u skladu s odredbama ovih Kriterija vezano uz sukob interesa te prijenos dodijeljenih sredstava i izvršavanja programa na treće osobe

f) udruga ili ustanova u prijavi na javni poziv ili izvješćima priloži lažne ili nepotpune izjave, podatke, informacije i dokumentaciju, odnosno ako se utvrdi da je dostavila nevjerodstojno izvješće.

(3) U slučaju raskida ugovora iz stavka 2. ovoga članka, Savjet može zatražiti povrat cijelogupnog iznosa već isplaćenih sredstava. U slučaju da se sredstva ne vrate, Savjet može na temelju bjanko zadužnice zatražiti ovrhu, a udruga ili ustanova može izgubiti pravo na financiranje putem Savjeta na tri godine.

(4) Prije ili umjesto raskida ugovora u skladu s ovim člankom, kao i u slučaju sumnje na postojanje razloga za raskid ugovora zbog razloga iz stavka 2. ovoga članka, Savjet može ne isplatiti preostale isplate kao mjeru opreza, bez prethodne obavijesti udruzi ili ustanovi.

### Primjena propisa i rješavanje sporova

#### Članak 35.

(1) Pri ocjenjivanju predloženih programa odnosno izvješća o radu i izvršenju programa i finansijskih izvješća primjenjivat će se Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina, propisi kojima se uređuje proračun, propisi kojima se uređuje fiskalna odgovornost, propisi kojima se uređuje finansijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija te propisi kojima se uređuje porez na dobit, porez na dohodak i porez na dodanu vrijednost.

(2) Iznimno, Savjet će u slučaju potrebe voditi računa o specifičnim situacijama pojedinih udruga i ustanova i koje će pri ocjenjivanju predloženih programa odnosno izvješća o radu i ostvarivanju programa i finansijskih izvješća uzeti u obzir.

(3) Na ugovor o dodjeli finansijskih sredstava primjenjuju se odredbe ovih Kriterija, drugih primjenjivih propisa Republike Hrvatske i uvjeta koje o dodjeli finansijskih sredstava utvrdi Savjet.

(4) U slučaju spora vezanog uz provedbu ugovora, spor će strane nastojati riješiti mirnim putem, uz mogućnost sudjelovanja izmiritelja, te ako isti ne bude riješen u roku od 45 dana od dana dostavljanja takva zahtjeva drugoj strani, pokreće se postupak pred nadležnim sudom.

## VII. PROGRAMI KOJI PROIZLAZE IZ BILATERALNIH SPORAZUMA I UGOVORA

### Članak 36.

(1) Savjet financira programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora o pravima nacionalnih manjina potpisanih između Republike Hrvatske i matične države nacionalne manjine kojima je Republika Hrvatska preuzela finansijske obveze.

(2) Programi iz stavka 1. ovoga članka financirat će se ako se odnose na cijelokupnu nacionalnu manjinu i pridonose uspostavi međuetničkog povjerenja te potiču suradnju i zajedništvo između udruga, ustanova i drugih institucija pripadnika nacionalne manjine.

(3) Financiranje programa koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora sastavni je dio ugovora o finansijskoj potpori za programe kulturne autonomije.

(4) Za provedbu programa koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora primjenjuju se odgovarajuće odredbe koje se odnose na programe kulturne autonomije, osim ako ovim Kriterijima nije drugačije utvrđeno.

(5) Prijavnice za programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora o pravima nacionalnih manjina predaju se elektronički putem aplikacije na mrežnoj stranici Savjeta.

(6) Obrazac prijavnice za programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora (Obrazac E) mora sadržavati:

1. detaljno obrazloženje programa
2. svrhu koja se želi postići programom
3. popis članova odgovornih za realizaciju programa (ime i prezime, OIB, telefon)
4. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa).

(7) Izvješće o radu i ostvarivanju programa koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora predaje se elektronički putem aplikacije na mrežnoj stranici Savjeta na Obrascu IR-7.

## VIII. PROGRAMI STVARANJA PRETPOSTAVKI ZA OSTVARIVANJE KULTURNE AUTONOMIJE NACIONALNIH MANJINA

### Članak 37.

(1) Savjet financira programe usuglašene s jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave, kojima se stvaraju materijalne pretpostavke za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina kroz pomoć u održavanju ili izgradnji domova kulture, nabavi opreme i stvaranju prostornih i drugih uvjeta za djelovanje udruga i ustanova.

(2) Korisnici sredstava za programe stvaranja pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina su jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i one su odgovorne za njihovu provedbu.

(3) Jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave podnose Savjetu pisanu zamolbu za finansijsku pomoć za realizaciju prethodno usuglašenih programa kojima se stvaraju materijalne pretpostavke za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina. Zamolba mora sadržavati:

1. detaljno obrazloženje programa
2. svrhu koju se želi postići programom
3. popis osoba odgovornih za realizaciju programa (ime i prezime, OIB, telefon)
4. proračun programa (specifikacija prihoda i rashoda programa) i
5. troškovnik / ponudu za izvođenje planiranih građevinskih radova i građevinsku dokumentaciju; ponudu za nabavu opreme i specifikaciju opreme; ponudu za projektnu dokumentaciju ili drugu odgovarajuću dokumentaciju, ovisno o planiranim aktivnostima.

(4) Savjet donosi odluku o rasporedu sredstava za programe stvaranja materijalnih pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina u kalendarskoj godini.

(5) Ugovor o jednokratnoj finansijskoj pomoći iz sredstava državnog proračuna sklapa se između Savjeta i jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave kojoj su odlukom iz stavka 4. ovog članka dodijeljena sredstva.

(6) Za provedbu programa stvaranja pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina primjenjuju se odgovarajuće odredbe koje se odnose na programe kulturne autonomije, osim ako ovim Kriterijima nije drugačije utvrđeno.

(7) Izvješće o provedbi programa stvaranja materijalnih pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina podnosi jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave do kraja veljače iduće godine.

(8) Izvješće jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave o ostvarivanju programa stvaranja pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije treba sadržavati:

1. Izvješće o ostvarivanju programa
  - naziv aktivnosti – programa
  - svrha i cilj koji su se ostvarili po završetku programa
  - mjesto odnosno lokacija na kojoj su aktivnosti realizirane
  - predviđeni broj korisnika
  - fotografije, novinska izvješća i slično.
2. Finansijsko izvješće za izveštajno razdoblje odnosno kalendarsku godinu u kojoj je program financiran:
  - bankovni izvodi iz kojih je vidljiv transfer sredstava dobavljačima/izvođačima u skladu sa sklopljenim ugovorima odnosno prema ispostavljenim računima
  - preslike računa i otpremnica
  - preslike ugovora s dobavljačima/izvođačima
  - drugu odgovarajuću dokumentaciju o izvedenim radovima i nabavi opreme.

## IX. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

### Članak 38.

Postupci financiranja ugovoreni prije stupanja na snagu ovih Kriterija dovršit će se po odredbama Kriterija financiranja i ugovaranja programa kulturne autonomije

nacionalnih manjina i metodologije praćenja i vrednovanja provedbe financiranih programa (»Narodne novine«, broj 105/16, 81/20 i 122/22).

Članak 39.

Danom stupanja na snagu ovih Kriterija prestaju važiti Kriteriji finansiranja i ugovaranja programa kulturne autonomije nacionalnih manjina i metodologija praćenja i vrednovanja provedbe financiranih programa (»Narodne novine«, broj 105/16, 81/20 i 122/22).

Članak 40.

Ovi Kriteriji stupaju na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.